

cials, transports on board an aircraft photographic or motion picture equipment or makes use of such equipment.

*Article 13.* There shall be punished by imprisonment of from one day to seven days and by a fine of from ten francs to twenty-five francs, or by only one of these penalties, any person who enters or moves about on an airdrome or an area of an airdrome not open to the public, or who, without authorization, uses an airdrome for purposes for which it is not intended.

The imprisonment shall be from eight days to one year, and the fine from twenty-six francs to one thousand francs when the act is committed by breaking and entering, or by means of a false key, or during the night, or with fraudulent intent, or an intent to do harm, or by means of violence or threats.

*Article 14.* There shall be punished by imprisonment of from eight days to one year and by a fine of from twenty-six francs to one thousand francs, or by only one of these penalties:

1. Any captain who lands on, or takes off from an airdrome without prior authorization from the competent authority;

2. Any captain who undertakes a flight with an aircraft that is not registered or does not have either a license or a certificate of air-worthiness, or whose license or certificate of air-worthiness has expired;

3. Any captain who, without obtaining the necessary authorizations, uses an aircraft for commercial transportation of persons or goods, or for aerial work such as instruction, photography, publicity or advertising.

If there was a passenger on board, the maximum imprisonment shall be raised to three years and the maximum fine to five thousand francs. There shall always be a prison sentence.

There shall be punished by the same penalties any operator who knowingly permits such take-off or landing.

*Article 15.* There shall be punished by imprisonment of from eight days to one year and by a fine of from twenty-six francs to one thousand francs, or by only one of these penalties, any captain or operator of an aircraft who fraudulently destroys the flight logs or documents, or any other document concerning an aircraft before the expiration of the validity of the documents or of the period during which they must be preserved.

*Article 16.* There shall be punished by imprisonment of from eight days to one month and by a fine of from twenty-six francs to one thousand francs, or by only one of these penalties, any captain of an aircraft in flight that does not bear the distinctive marks assigned to it.

If such act is unintentional, there shall be only a fine.

There shall be punished by imprisonment of from three months to five years, and by a fine of from one hundred francs to five thousand francs, any captain who knowingly alters or disguises the distinctive marks assigned to an aircraft or who uses an aircraft whose distinctive marks have been altered or disguised.

There shall be punished by the same penalties any operator of an aircraft who knowingly permits such take-off.